

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

**CHARTS CORRECTION**

**East Siberian Sea**

**2386 Chart 10106**

Delete	Legend «exting» at lightbeacon Cancel NM 1696(T)/16(4)	69°43.4'N	170°27.0'E
--------	---	-----------	------------

**Black Sea**

**2433 Charts 35118, 33106**

Insert	1. Mariculture Area between (border of chart 35118)	45°20'43"N	32°44'26"E
		45°21'14"N	32°44'17"E
		45°21'27"N	32°45'00"E
		45°21'40"N	32°45'44"E
		45°21'10"N	32°45'58"E
	(border of chart 35118)	45°20'53"N	32°45'00"E
		45°20'43"N	32°44'26"E
		45°21'09"N	32°46'24"E
		45°21'38"N	32°46'24"E
	2. Mariculture Area between	45°21'38"N	32°47'04"E
		45°21'09"N	32°47'04"E
		45°21'09"N	32°46'24"E
		45°21'09"N	32°46'24"E
		45°21'09"N	32°46'24"E

**2434 Charts 38112(1,2), 38115(1,2), 38119(2,3)**

Insert	1. Stranded wreck between (nose)	44°36'13.0"N	33°32'02.4"E
		(stern)	44°36'12.1"N
	2. Spar, B Y, double cone topmark points upwards	44°36'13.5"N	33°32'02.3"E
		3. Stranded wreck	44°36'12.5"N
	Cancel coastal warnings NOVOROSSIYSK 52/18, 82/18		

<b>2435 Charts 38145, 38114, 38119</b>			
Insert	1. Mooring buoy	44°36'56.9"N	33°34'09.8"E
	2. Mooring buoy	44°36'57.3"N	33°34'11.6"E
	Cancel coastal warning		
	NOVOROSSIYSK 688/17		

<b>2436 Charts 35119, 33106</b>			
Insert	Mariculture Area between	44°59'12"N	33°34'57"E
		44°59'50"N	33°34'42"E
		44°59'50"N	33°35'12"E
		44°59'12"N	33°35'27"E
		44°59'12"N	33°34'57"E

<b>2437 Charts 38156, 35125</b>			
Insert	Mariculture Area between	44°51'55"N	35°09'11"E
		44°52'05"N	35°09'15"E
		44°52'03"N	35°09'24"E
		44°51'54"N	35°09'20"E
		44°51'55"N	35°09'11"E

<b>2438 Charts 38135, 35125, 35126</b>			
Insert	Submerged obstruction, legend «anchor and anchor chain»	45°02'42"N	35°26'04"E
	Cancel coastal warning		
	NOVOROSSIYSK 59/18		

#### Sea of Azov

<b>2440 Chart 38169</b>			
Delete	1. Wreck, legend «See Caution 2» and Caution note 2	45°20'05.3"N	37°21'54.8"E
	2. Light buoy	45°20'05.3"N	37°21'54.8"E

#### Caspian Sea

<b>2441 Charts 32005, 32006, 31003</b>			
Insert	1. Platform, 2Fl W 15s 15M, Horn Mo(U), legend «OIRP-2(F) (Offshore Ice Resistant Platform Filanovskogo), 2 platforms, see Caution»	44°59'42.7"N	48°33'16.2"E
	Cancel NM 204(T)/17		

2. Caution note

*Caution.*

A safety zone, 500 m radius, has been established around the platform (44°59'42.7"N 48°33'16.2"E). Anchoring, bottom gear fishing, underwater and dredging works, navigating with a slack anchor chain are not recommended within the safety zone.

**Sea of Japan**

<b>2452 Charts 65001 plan A, 65001, 63000, 63002, 62071</b>			
Delete	Legend «exting» at lightbeacon Cancel NM 1120(T)/17	42°45'54.4"N	131°21'44.3"E
<b>2453 (T) Charts 65001 plan A, 65001, 63000, 63002, 62071</b>			
Add	Legend «dest» to lightbeacon	42°45'54.4"N	131°21'44.3"E

**NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**

**2465 Pub. 1003 ed. 2016**

See NM 2441/18 and this NM in Russian.

**2470 Pub. 1243 ed. 2007**

See NM 2440/18.

**2471 Pub. 1244 ed. 2008**

See NM 2433, 2436, 2437/18.

**2482 Pub. 2003 ed. 2010**

See NM 2441/18 and this NM in Russian.

**2488 Pub. 2217 ed. 2017**

See NM 2440/18.

**CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**

**Pub. 7207 ed. 2013**

**CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
25400	La Manche. United Kingdom. Dungeness to Beachy Head (In Russian and English)	75 000	NE 17.02.2018	14,85
28405	La Manche. United Kingdom. Portsmouth Harbour A. (In Russian and English)	7 500 7 500	NE 10.03.2018	18,85
32223	Mediterranean Sea. Coast of Turkey and Cyprus. Antalya Körfezi to Incekum Burnu and Northern Part of Cyprus A. Taşucu Limani (In Russian and English)	200 000 12 500	NE 17.02.2018	24,149

## NAVIGATIONAL WARNINGS

### NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 15.04.2018 TO 21.04.2018

#### NAVAREA XIII

##### NAVAREA XIII 21/18

SEA OF JAPAN

CHART RUS 60100

1. MISSILE EXERCISES 222100 TO 262100 UTC APR IN AREA BOUNDED BY  
41-18N 131-13E 42-31N 131-13E 42-31N 134-14E 43-20N 135-55E 42-30N 136-34E  
41-16N 136-34E 40-25N 136-05E 41-00N 134-45E 41-00N 132-29E 41-25N 131-33E
2. CANCEL THIS MESSAGE 262200 UTC APR 18

##### NAVAREA XIII 22/18

INMARSAT SATELLITE MIGRATION

THE PLANNED INMARSAT AOR-W SATELLITE MIGRATION IS EXPECTED  
IN MAY 2018 FOR FURTHER DETAILS SEE INMARSAT NOTICE  
AT [HTTPS://WWW.INMARSAT.COM/13-14-SERVICES-MIGRATION](https://www.inmarsat.com/13-14-services-migration)

##### NAVAREA XIII 23/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC APR 18

2018: 21 22 23

A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET

B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE

AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL

FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT [UNIO\\_NAVAREA@MIL.RU](mailto:UNIO_NAVAREA@MIL.RU)

C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS  
OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS

2. CANCEL 20/18 AND THIS PARA

#### NAVAREA XX

##### NAVAREA XX 45/18

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. ROCKET LAUNCHING 1730 TO 1930 UTC 25 AND 26 APR  
IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY  
72-18-15N 030-54-30E 72-10-15N 031-46-10E 71-48-55N 032-18-27E  
71-31-42N 032-06-30E 71-39-40N 031-16-30E 72-00-55N 030-43-05E
2. CANCEL THIS MSG 262030 UTC APR 18

##### NAVAREA XX 46/18

BARENTS SEA AND CHYOSHSKAYA GUBA

CHART RUS 10100

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRINGS 0300 TO 1900 UTC DAILY 25 TO 28 APR  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE  
IN AREAS BOUNDED BY  
A. 70-04.0N 033-38.3E 70-04.0N 035-20.0E 69-43.7N 037-53.9E 69-17.9N 042-59.4E  
68-50.8N 045-00.0E 68-30.0N 045-40.5E THEN COASTAL LINE TO 68-39.8N 043-22.0E  
68-53.6N 042-31.3E 69-17.0N 037-54.0E 69-21.6N 035-40.9E 69-26.3N 033-38.3E

B. 67-45.5N 045-40.0E 67-18.1N 045-00.5E THEN COASTAL LINE TO 67-45.5N 045-40.0E  
2. CANCEL THIS MSG 282000 UTC APR 18

**NAVAREA XX 47/18**

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC APR 18  
2018: 6, 30, 34, 36, 43, 45, 46, 47
2. CANCEL 44/18 AND THIS PARA

**NAVAREA XXI**

**NAVAREA XXI 20/18**

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC APR 18  
2018 : 5, 20
2. CANCEL 19/18 AND THIS PARA

**NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 22.04.2018**

**NAVAREA XIII**

2018 - 21, 22, 23

**NAVAREA XX**

2018 - 6, 30, 34, 36, 43, 45, 46, 47

**NAVAREA XXI**

2018 - 5, 20

*Редактор И. И. Викторов*

*Технический редактор С. С. Лихацкая*

Сдано в производство 25.04.2018.

Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Подписано в печать 25.04.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 50.

Заказ 77.

---

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4